Министерство образования Республики Беларусь

Учреждение образования
«Минский государственный лингвистический университет»

Факультет немецкого языка
Кафедра теории и практики немецкого языка

СОГЛАСОВАНО

Заведующий кафедрой
_____/ Е.В. Зуевская
«__» _____ 2024 г.

СОГЛАСОВАНО

Декан факультета
_____/ В.А. Шевцова
«__» _____ 2024 г.

ЭЛЕКТРОННЫЙ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ КОМПЛЕКС
ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ
Теоретический курс второго иностранного языка (немецкий)

для специальности 1-210601-01 «Современные иностранные языки
(по направлениям)»

Составители: Н.В. Куценко, И.А. Лапицкая

Регистрационное свидетельство №1142542918 от 28.05.2025
Доступ к интерактивному ресурсу по ссылке:

<https://moodle.mslu.by/course/view.php?id=2674>

Рассмотрено и утверждено на заседании
Научно-методического совета МГЛУ
«__» _____ 2025 г., протокол № _____

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Учебная дисциплина «Теоретический курс второго иностранного языка» (немецкий язык) является составной частью лингвистической подготовки преподавателей и лингвистов.

Целью изучения учебной дисциплины «Теоретический курс второго иностранного языка» (немецкий язык) является формирование у студентов комплекса знаний в области общей теории немецкого языка, представления об основных моментах исторического развития немецкого языка и характере его функционирования в настоящее время, позволяющих сформировать языковую компетенцию в объеме, необходимом для профессиональной деятельности преподавателей и лингвистов и переводчиков.

Основными задачами изучения учебной дисциплины являются:

- ознакомление студентов с основными теоретическими аспектами немецкого языка: теоретической фонетикой, лексикологией, грамматикой и лингвострановедением;

- овладение системой знаний об истории немецкого языка, о современном состоянии и перспективах развития;

- развитие у студентов способности анализировать теоретическую литературу по фонетике, грамматике и лексикологии современного немецкого языка, обобщать полученную информацию и применять ее на практике.

В общей системе профессиональной подготовки специалистов с высшим образованием в соответствии с учебным планом направления специальности 1-21 06 01 «Современные иностранные языки (по направлениям)» учебная дисциплина «Теоретический курс второго иностранного языка» (немецкий язык) является дисциплиной компонента учреждения высшего образования цикла специальных дисциплин.

В общей системе профессиональной подготовки преподавателей и лингвистов содержание учебной дисциплины «Теоретический курс второго иностранного языка» (немецкий язык) базируется на учебных дисциплинах «Практическая грамматика второго иностранного языка» (немецкий язык), «Практическая фонетика второго иностранного языка» (немецкий язык), «Лингвострановедение» (немецкий язык).

Знание учебной дисциплины «Теоретический курс второго иностранного языка» (немецкий язык) необходимо для изучения следующих учебных дисциплин: «Практика устной и письменной речи» (немецкий язык), «Практическая фонетика» (немецкий язык) (для направления специальности 1-21 06 01-02 «Современные иностранные языки (перевод)»).

В результате изучения учебной дисциплины «Теоретический курс второго иностранного языка» (немецкий язык) студенты должны:

знать:

- основные этапы развития немецкого языка;
- формы существования современного немецкого языка;

- фонетическую систему, специфику интонации и ритмики немецкого языка;
- особенности грамматического строя немецкого языка (в сопоставительном плане с родным и первым иностранным языком);
- развитие словарного состава современного немецкого языка;
- словообразовательную систему немецкого языка;
- социально-профессиональную дифференциацию словарного состава;

уметь:

- применять теоретические знания в педагогической деятельности;
- делать самостоятельные обобщения и выводы из анализа языкового материала;
- работать с новейшими публикациями в области развития современного немецкого языка;

владеть:

- знаниями основных положений и концепций в области теории немецкого языка, филологического анализа и интерпретации текста, знаниями об истории, современном состоянии и перспективах развития изучаемого языка;
- навыками самостоятельной когнитивной деятельности и методами анализа языковых единиц немецкого языка любого уровня, включая текст.

В соответствии с образовательным стандартом по специальности 1-21 06 01 «Современные иностранные языки (по направлениям)» для направления специальности 1-21 06 01-01 «Современные иностранные языки (преподавание)» изучение учебной дисциплины направлено на формирование следующих компетенций:

академических:

- АК-1. Уметь применять базовые научно-теоретические знания для решения теоретических и практических задач;
- АК-2. Владеть системным и сравнительным анализом;
- АК-3. Владеть исследовательскими навыками;
- АК-4. Уметь работать самостоятельно;
- АК-6. Владеть междисциплинарным подходом при решении проблем;
- АК-10. Владеть нормой и узусом фонетической системы изучаемого иностранного языка;
- АК-11. Владеть нормой и узусом грамматической системы изучаемого иностранного языка;
- АК-12. Владеть нормой и узусом лексической системы изучаемого иностранного языка;
- АК-13. Использовать иностранный язык для осуществления межкультурного общения.

социально-личностных:

- СЛК-6. Уметь работать в команде;
- СЛК-7. Обладать системой знаний о социальной действительности и о себе.

профессиональных

в организационно-управленческой деятельности:

- ПК-5. Анализировать и оценивать собранные данные;
- ПК-6. Разрабатывать и представлять на согласование организационно-учебные материалы;
- ПК-7. Готовить доклады, материалы к презентациям;
- ПК-8. Пользоваться глобальными информационными ресурсами и средствами телекоммуникаций;

в производственно-практической деятельности:

- ПК-18. Пользоваться иностранным языком как предметом и средством обучения;
- ПК-25. Использовать иностранный язык для устного и письменного общения в профессиональной деятельности;

в учебно-методической деятельности:

- ПК-38. Осуществлять отбор и организацию языкового и речевого материала для учебных занятий с учетом уровня требований, предъявляемых к владению ими, и степени подготовленности обучаемых;
- ПК-47. Формировать общую культуру учащихся на основе патриотических убеждений, духовных и нравственных ценностей, воспитывать в них социальную толерантность, интерес и уважение к другим лингвокультурам;

в научно-исследовательской деятельности:

- ПК-54. Пользоваться научной и справочной литературой;
- ПК-56. Анализировать и интерпретировать исследуемые явления в их взаимосвязи и взаимозависимости;
- ПК-57. Готовить научные рефераты, тезисы выступлений и доклады.

В соответствии с образовательным стандартом по специальности 1-21 06 01 «Современные иностранные языки (по направлениям)» для направления специальности 1-21 06 01-02 «Современные иностранные языки (перевод)» изучение учебной дисциплины направлено на формирование следующих компетенций:

академических:

- АК-1. Уметь применять базовые научно-теоретические знания для решения теоретических и практических задач;
- АК-2. Владеть системным и сравнительным анализом;
- АК-3. Владеть исследовательскими навыками;

социально-личностных:

- СЛК-3 обладать способностью к межличностным коммуникациям
 - СЛК-6. Уметь работать в команде;
 - СЛК-7. Обладать системой знаний о социальной действительности и о себе.
- организационно-управленческая деятельность (перевод):

ПК-13. Оценивать текущее состояние и тенденции развития социально-экономических и общественно-политических процессов в Республике Беларусь и за рубежом.

ПК-14. Применять методику оценки и расчета экономической эффективности переводческой деятельности на основе анализа социальной и экономической ситуации, в которой осуществляется перевод.

ПК-15. Ориентироваться в основных положениях и нормативных документах в области трудового законодательства, законодательства в области охраны интеллектуальной собственности и авторских прав и т.д. Республики Беларусь и иностранных государств, чьи официальные языки являются предметом изучения.

Производственно-практическая деятельность (переводческая)

ПК-27. Владеть государственными языками Республики Беларусь (белорусским, русским), двумя или более иностранными языками как средством осуществления своей профессиональной деятельности.

ПК-29. Использовать методику предпереводческих алгоритмов анализа устного и письменного текста, способствующих точному восприятию исходного высказывания, прогнозированию вероятного когнитивного диссонанса и несоответствий в процессе перевода и способов их преодоления.

ПК-36. Владеть навыками публичной речи, обладать четкой дикцией.

Содержание учебной дисциплины, формы контроля и технологии обучения направлены не только на приобретение обучающимися теоретических знаний, практических умений и навыков, необходимых для освоения специальности, но и на развитие ценностно-личностного, духовного потенциала обучающихся, формирование у них гражданско-патриотических качеств, готовности к активному участию в экономической, социально-культурной и общественной жизни страны.

В соответствии с учебными планами по направлению специальности 1-21 06 01-01 «Современные иностранные языки (преподавание)» общее количество часов, отводимое на изучение учебной дисциплины «Теоретический курс второго иностранного языка» (немецкий язык), составляет 32 академических часа, из них количество аудиторных часов составляет 16 часов (16 часов лекционных). Самостоятельная работа студентов планируется в объеме 16 академических часов. По учебной дисциплине предусмотрены текущие письменные работы, а также написание реферата.

Учебная дисциплина изучается на протяжении одного семестра (в X семестре) пятого курса.

Формой промежуточной аттестации является зачет по окончании X семестра. Трудоемкость учебной дисциплины «Теоретический курс второго иностранного языка» (немецкий язык) составляет 1 зачетная единица.

Учебная дисциплина изучается на русском языке.

Форма получения высшего образования – очная (дневная).

В соответствии с учебными планами по направлению специальности 1-21 06 01-02 «Современные иностранные языки (перевод)» общее количество часов, отводимое на изучение учебной дисциплины «Теоретический курс

второго иностранного языка» (немецкий язык), составляет 74 академических часа, из них количество аудиторных часов составляет 34 часа (17 часов лекционных). Самостоятельная работа студентов планируется в объеме 40 академических часов.

Формой промежуточной аттестации является зачет по окончании VI семестра. Трудоемкость учебной дисциплины «Теоретический курс второго иностранного языка» (немецкий язык) составляет 2 зачетные единицы.

Учебная дисциплина изучается на русском языке.

Форма получения высшего образования – очная (дневная).